



財務援助和節能解決方案

探索如何利用這些援助計劃管理能源費用。

帳單管理協助

尋求管理帳單方面的協助。

付款安排計劃

您可以利用彈性付款重回正常軌道。如要了解詳情，請瀏覽 pge.com/helpmepay 或致電 **1-800-893-9555**。

Budget Billing (平衡付款計劃)

可以將忽高忽低的每月帳單平均分攤。如要了解詳情，請瀏覽 pge.com/budgetbilling 或致電 **1-800-893-9555**。

Arrearage Management Plan

(欠款管理計劃，簡稱 **AMP**) 是一個付款計劃選項，能幫助符合資格的住宅用戶降低能源帳單未付餘額。如要了解詳情和提交申請，請瀏覽 pge.com/AMP。

一次性援助

尋求支付逾期帳單方面的協助。

Low-Income Home Energy

Assistance Program (低收入家庭能源協助計劃，簡稱 **LIHEAP**) 符合資格的用戶可能有條件獲得最高 \$1,000 的經濟援助，以支付家庭能源費用或享受家居節能改造服務。如要了解如何申請或尋找本地服務供應商，請瀏覽 csd.ca.gov/energybills，或致電免費協助專線 **1-866-675-6623**。

Relief for Energy Assistance through

Community Help (減輕能源負擔的社區協助，簡稱 **REACH**) 會在用戶面臨困難時提供財務援助。如要取得申請能源折抵補助的資格，逾期帳單餘額不得超過 \$300。如要了解自己是否符合資格，請瀏覽 pge.com/REACH 或致電 **1-800-933-9677**。

長期援助

尋找有助於節省費用和降低日後能源費用的方法。

California Alternate Rates for

Energy Program (加州能源代換費率計劃，簡稱 **CARE**) 提供 20% 或更多的每月煤氣和電費折扣優惠。如要了解自己是否符合資格，請瀏覽 pge.com/care 或致電 **1-866-743-2273**。

Family Electric Rate Assistance

Program (家庭電費協助計劃，簡稱 **FERA**) 為人口達三人或以上的家庭提供 18% 的每月電費折扣優惠。如要了解自己是否符合資格，請瀏覽 pge.com/fera 或致電 **1-866-743-2273**。

Energy Savings Assistance Program

(能源節約協助計劃) 提供免費的住宅能源效率升級，從而助您降低能源費用。如要了解自己是否符合資格，請瀏覽 pge.com/esa 或致電 **1-800-933-9555**。

其他解決方案

尋找管理家庭支出方面的支援。

California Lifeline Program (加州生命線計劃)

提供每月電話服務折扣優惠。如要了解詳情，請瀏覽 californialifeline.com。

Low-Cost Internet Solutions (低成本互聯網解決方案) 提供每月 \$30 的快速家用互聯網優惠。如要了解詳情，請瀏覽 everyoneon.org。

Medical Baseline Program (醫療基線計劃) 是一項援助計劃，專為需要依靠電力來滿足某些醫療需求的住宅用戶而提供。如要了解詳情，請瀏覽 pge.com/medicalbaseline。

Power Saver Rewards Program

(節能獎勵計劃) 有助您透過暫時減少能源用量而賺取帳單折扣額。如要了解詳情，請瀏覽 powersaver.pge.com。

SmartAC Program (SmartAC 計劃)

讓您可以透過採取有助於改變能源用量的設備控制措施而獲得獎勵。如要了解詳情，請瀏覽 pge.com/smartac。

企業用戶支援

如要了解您的企業有哪些資源可用，請瀏覽 pge.com/support。

2-1-1

我們與加州的 211 網絡攜手合作，致力為本地用戶提供全天候服務。如要了解詳情，請致電 **211** 或瀏覽 211.org。

當心詐騙

請查看我們的防詐騙須知，謹防受騙上當。請瀏覽 pge.com/scams 了解詳情。